SEARS

CRAFTSMAN

Model No. 919.726330

IMPORTANT:
Read the Safety Guidelines and All Instructions Carefully Before Operating

OWNERS MANUAL FOR

CRAFTSMAN • TWIN-V OILFREE • TANK MOUNTED AIR COMPRESSOR

SAFETY GUIDELINES
ASSEMBLY
OPERATION
MAINTENANCE
TROUBLESHOOTING
REPAIR PARTS

Record in the spaces provided.

(1) The Model Number can be found on the maintenance label on top of the motor shroud or on the bar code label on the rear of air tank.

(2) The Date Code Number can be found on the bar code label on the rear of the air tank.

(3) The Serial Number can be found on the bar code label on the rear of the tank.

(4) The Tank Registration Number is located on the metal data plate which is welded onto the backside of the air tank. (This data plate is painted the same color as the tank.)

Retain these numbers for future reference.

Model No_____

Serial No_____

Date Code_____

Tank Registration No_____

Sold by Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

MGP-726330 10/1/96

TABLE OF CONTENTS

Page

WARRANTY 2

SAFETY GUIDELINES 3

WARNING CHART 3

GENERAL INFORMATION 5

GLOSSARY 5

SPECIFICATION CHART 5

DESCRIPTION OF OPERATION 6

TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY 6

ASSEMBLY 7

BREAK-IN PROCEDURES 7
- Location of Air Compressor 7
- Lubrication and Oil 7
- Grounding Instructions 7
- Voltage and Circuit Protection 8
- Break-in Procedure 8

OPERATING PROCEDURES 8

MAINTENANCE 9
- Air Filter - Inspection and Replacement 9
- Check Valve -Replacement 9
- Safety Valve - Inspection 9
- Motor 9
- Storage 9

TROUBLESHOOTING GUIDE 10

AIR COMPRESSOR DIAGRAM 12

COMPRESSOR PUMP DIAGRAM 14

HOW TO ORDER REPAIR PARTS 18

FULL ONE YEAR WARRANTY ON AIR COMPRESSORS

If this air compressor fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, RETURN IT TO THE NEAREST SEARS SERVICE CENTER THROUGHOUT CANADA AND SEARS WILL REPAIR IT, FREE OF CHARGE.

If this air compressor is used for commercial or rental purposes, the warranty will apply for ninety days (90) from the date of purchase.

This Craftsman Air Compressor warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province.

Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

SAFETY GUIDELINES

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. To help you recognize this information, we use the following symbols. Please read the manual and pay attention to these sections.

⚠ DANGER

URGENT SAFETY INFORMATION - A HAZARD THAT WILL CAUSE SERIOUS INJURY OR LOSS OF LIFE.

⚠ WARNING

IMPORTANT SAFETY INFORMATION - A HAZARD THAT *MIGHT* CAUSE SERIOUS INJURY OR LOSS OF LIFE.

⚠ CAUTION

Information for preventing damage to equipment.

NOTE

Information that you should pay special attention to.

⚠ WARNING

HAZARDS CAN OCCUR IF EQUIPMENT IS NOT USED PROPERLY. PLEASE READ THE FOLLOWING CHART.

WHAT TO LOOK FOR	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Hot Parts	The metal compressor components, such as manifold , tubes, etc. become hot when the air compressor is running. If you touch them, you may be seriously burned.	Avoid contact with metal components of the compressor during or immediately after operation. Reaching under or removing portions of the plastic enclosures such as the console cover exposes hot surfaces. Allow compressor to cool prior to servicing.
Flammable Vapors	It is normal for the motor and pressure switch to spark when compressor starts or stops. A spark can ignite vapors from gasoline or solvents, causing a fire or explosion.	If spraying a flammable material, provide ample ventilation. Never spray in a closed area. There must be a flow of fresh air at all times. Always operate the air compressor in well-ventilated areas, free of gasoline or other solvent vapors. Do not operate the compressor near the spray area.
Air Tank	Modifications to air compressor components in an attempt to reach higher air pressure can cause the air tank to rupture or explode.	Do not adjust, remove or tamper with the safety valve or pressure switch. If safety valve or pressure switch replacement is necessary, a part with the same ratings must be used.
	Incompatibility between tank and compressor will cause the tank to rupture.	Never replace the air tank with a different model or a larger tank. Return to Sears Service Center if replacement is required.
	Modifications to the air tank will cause it to weaken.	Never drill into, weld or in any way modify the air tank. The tank may rupture or explode. If leaks develop due to corrosion or tank is damaged, return to Sears Service Center for replacement.

SAFETY GUIDELINES

WHAT TO LOOK FOR	WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Compressed Air	Compressed air can propel dust, dirt or loose particles. These propelled particles may cause serious injury or damage.	Never point any nozzle or sprayer toward a person or any part of the body. Always wear safety goggles or glasses when using the air compressor. Always turn the air compressor off before attaching or removing accessories.
	Too much air pressure applied to air tools or accessories can cause damage or risk of bursting.	Check the manufacturer's pressure rating for air tools and accessories. Regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.
Electricity	Your air compressor is powered by electricity. Like any other electrically powered device, if it is not used properly it may cause electrical shock.	Always unplug the air compressor prior to maintenance or repair. Never use the air compressor outdoors when it is raining. Always plug the cord into an electrical outlet with the specified voltage and adequate fuse protection.
Toxic Vapors	It is normal for compressed air to contain toxic or irritating vapors. Such vapors are harmful if inhaled. Certain materials you are spraying (like paint, weed killer, sand or insecticide) can be harmful if you inhale them.	Never directly inhale the compressed air produced by this unit. Read labels and safety data for all materials you spray. Follow all safety precautions. Use a mask or respirator if there is a chance of inhaling toxic sprayed materials. Masks and respirators have limits and will only provide protection against some kinds and limited amounts of toxic material. Read mask and respirator instructions carefully. Consult with a safety expert or industrial hygienist if you are not sure about the use of a certain mask or respirator.
Unsuitable Solvents	The solvents 1,1,1 - Trichloroethane and Methylene Chloride can chemically react with aluminum used in paint spray guns, paint pumps, etc., and cause an explosion. These solvents can also react with galvanized components and cause corrosion and weakening of parts. This does not affect your air compressor - but it may affect the equipment being used.	If the material you intend to spray contains the solvents listed at left (read the label or data sheet), do not use accessories that contain aluminum or galvanized parts. You must either change the material you intend to spray, or use only stainless steel spray equipment.

GENERAL INFORMATION

You have purchased an air compressor unit consisting of a one cylinder, single-stage air compressor pump and air tank.

This air compressor requires no oil. Now you can enjoy all the benefits of having an air compressor without ever having to purchase, add or change oil.

Your air compressor can be used for operating paint spray guns, air tools, blow guns, nailers/staplers, air brushes, and inflator kits. An air pressure regulator is required for most of the applications.

An inline air filter which removes moisture and dirt from compressed air should be used where applicable.

An inline regulator can be used if a more precise adjustment of air pressure is needed downstream.

GLOSSARY

CFM: Cubic Feet per Minute.

SCFM: Standard Cubic Feet per Minute; a unit of measure of air delivery.

PSI: Pounds per Square Inch; a unit of measure of pressure.

ASME: American Society of Mechanical Engineers; made, tested, inspected and registered to meet the standards of the ASME.

Cut-In Pressure: While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to a certain low level and the pressure switch lever is in "Auto", the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called “cut-in pressure.”

Cut-Out Pressure: When you turn on your air compressor and it begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off - protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called “cut-out pressure.”

CSA: Electrical products sold in Canada are required to be certified to the applicable CSA standard (s). Canadian Standards Association (CSA) is a standards writing and safety testing organization. Products that are CSA certified have been evaluated and tested and found to meet or exceed the applicable CSA standard (s) for safety and electrical performance.

SPECIFICATION CHART

Model No.	**919.726330**
Number of Cylinders	2
Bore	2 3/8"
Stroke	1.2"
Voltage - Single Phase	240
Minimum Branch Circuit Requirement	15 amps
Fuse Type	Time Delay
Amperage at Maximum Pressure	15.0
Air Tank/Capacity	ASME/33 gal. (U.S.)
Approximate Cut-in Pressure	100
Approximate Cut-out Pressure	125
SCFM @ 40 psi	15.0
SCFM @ 90 psi	11.5

DESCRIPTION OF OPERATION

Air Compressor Pump: To compress air, the piston moves up and down in the cylinder. On the downstroke, air is drawn in through the air intake valves. The exhaust valves remain closed. On the upstroke of the piston, air is compressed. The intake valves close and compressed air is forced out through the exhaust valves, through the outlet tube, through the check valve and into the air tank.

Check Valve: When the air compressor is operating, the check valve is “open”, allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches “cut-out” pressure, the check valve “closes”, allowing air pressure to remain inside the air tank.

Pressure Switch: The pressure switch is fitted with a small lever. It is labeled "Auto/O" for automatic run or off. In the "O" position, the motor will not run. In the "Auto" position, it automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set “cut-in” pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set “cut-out” pressure.

Pressure Release Valve: The pressure release valve located on the side of the pressure switch is designed to automatically release compressed air trapped within the compressor head and outlet tube. This short release of air will occur when the air compressor reaches "cut-out" pressure or the unit is shut off. If the air is not released, the motor will not be able to start when next required.

Safety Valve: If the pressure switch does not shut off the air compressor at its cut-out pressure setting, the safety valve will protect the tank against high pressure by “popping out” at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch cut-out setting).

Regulator: The air pressure coming **FROM** the air tank is controlled by the regulator. The regulator control knob is a vibration proof design. Lift the regulator knob to engage and depress the knob to lock. Turn the regulator knob clockwise to increase pressure and counter-clockwise to decrease pressure. To avoid minor readjustment after making a change in pressure setting, always approach the desired pressure from a lower pressure. When reducing from a higher to a lower setting, first reduce to some pressure less than that desired, then bring up to the desired pressure. Depending on the air requirements of each particular accessory, the outlet regulated air pressure may have to be adjusted while operating the accessory.

Regulator Gauge: The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure. See “Operating Procedures”.

Tank Pressure Gauge: The tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the tank.

Cooling System: This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

Drain Valve: This valve is located at the bottom of the tank. To drain accumulated moisture from the tank, pull on the safety valve until tank pressure is 15 PSI. Unscrew the drain valve and allow the water to drain.

TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY

• a 9/16" socket and an open end wrench for removing shipping boards.

• a 3/8” open end wrench or socket to tighten handle screws.

REMOVAL OF SHIPPING BOARDS AND INSTALLATION FOR STATIONARY (PERMANENTLY MOUNTED) UNITS

CAUTION

It may be necessary to brace or support one side of the outfit when removing the shipping boards because the air compressor will have a tendency to tip.

1. Remove all packaging such that only the compressor on the pallet remains. Remove and discard the (4) screws and washers that hold the compressor to the pallet.
2. This compressor is designed to be bolted directly to a level floor. Prior to installing, place the new washers which are supplied with the compressor, between the feet and floor such that the ring base at the bottom of the tank does not contact the floor. Tighten bolts 15-20 ft. lbs.

BREAK-IN PROCEDURES

Location of the Air Compressor

Locate the air compressor in a clean, dry and well ventilated area. The air filter must be kept clear of obstructions which could reduce air delivery of the air compressor. The air compressor should be located at least 12" away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of fresh intake and cooling air.

Lubrication and Oil

This unit needs no lubrication or oiling.

Grounding Instructions

WARNING

RISK OF ELECTRICAL SHOCK. In the event of a short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.

This portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug. The plug must be used with an outlet that has been installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. The outlet must have the same configuration as the plug.

Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.

DANGER

IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN ELECTRICAL SHOCK.

Do not modify the plug that has been provided. If it does not fit the available outlet, the correct outlet should be installed by a qualified technician.

If repairing or replacing cord or plug, the grounding wire must be kept separate from the current-carrying wires. Never connect the grounding wire to a flat blade plug terminal. The grounding wire has insulation with an outer surface that is green with or without yellow stripes.

If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.

240 VOLT MODELS

20 AMP PLUG

GROUNDING PIN

Voltage and Circuit Protection

Refer to page 5 (Specification Chart) for the voltage and circuit protection requirements of your compressor. Use only a fuse or circuit breaker that is the same rating as the branch circuit the air compressor is operated on. If the compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only dual element time delay fuses.

Break-in Procedure

Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.

This procedure is required only once, before the air compressor is put into service.

1. Set the pressure switch **"AUTO/O"** lever in the **"O"** position for "Off".
2. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle.
3. Do not attach hose to outlet. Leave the outlet open to the atmosphere.
4. Turn the regulator **clockwise**, opening it fully, to prevent air pressure build-up in the tank.
5. Move the "AUTO/O" lever to "AUTO". The compressor will start.
6. **RUN THE COMPRESSOR FOR 15 MINUTES.** Make sure the regulator is open and there is no tank pressure build-up.
7. After 15 minutes, close the regulator by turning it **counterclockwise**. The air tank will fill to cut-out pressure and then the motor will stop.

OPERATING PROCEDURES

1. Before attaching air hose or accessories, make sure the "AUTO/O" lever is set to “O” and the air regulator is closed.

2. Attach hose and accessories.

TOO MUCH AIR PRESSURE CREATES A HAZARDOUS RISK OF BURSTING. CAREFULLY FOLLOW STEPS 3 AND 5 BELOW EACH TIME THE COMPRESSOR IS USED.

Compressed air from the outfit may contain water condensation. Do not spray unfiltered air at an item that could be damaged. Some air operated tools or devices may require filtered air. Read the instructions for the air tool or device.

3. Check the manufacturer’s maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

4. Turn the "AUTO/O" lever to “AUTO” and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches “cut-out” pressure.

5. Open the regulator by turning it clockwise. Adjust the regulator to the correct pressure setting. Your compressor is ready for use.

6. Always operate the air compressor in well-ventilated areas; free of gasoline or other solvent vapors. Do not operate the compressor near the spray area.

WHEN YOU ARE FINISHED:

7. Set the “AUTO/O” lever to “O”.

8. Turn the regulator **counterclockwise** and set the outlet pressure to zero.

9. Remove the air tool or accessory.

10. Open the regulator and allow the air to slowly bleed from the tank. Close the regulator when tank pressure is approximately 20 psi.

11. Drain water from air tank.

WATER WILL CONDENSE IN THE AIR TANK. IF NOT DRAINED, WATER WILL CORRODE AND WEAKEN THE AIR TANK CAUSING A RISK OF AIR TANK RUPTURE.

NOTE:

If drain cock valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, then reinstalled.

12. After the water has been drained, close the drain valve. The air compressor can now be stored.

MAINTENANCE

⚠ WARNING

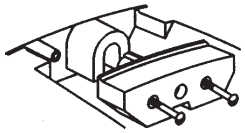
UNIT CYCLES AUTOMATICALLY WHEN POWER IS ON. WHEN DOING MAINTENANCE, YOU MAY BE EXPOSED TO VOLTAGE SOURCES, COMPRESSED AIR OR MOVING PARTS. PERSONAL INJURIES CAN OCCUR. BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE OR REPAIR, UNPLUG THE COMPRESSOR AND BLEED OFF ALL AIR PRESSURE.

ALL MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS NOT LISTED MUST BE DONE BY A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN.

Air Filter - Inspection and Replacement

⚠ WARNING

Hot surfaces. Risk of burn. Compressor heads are exposed when filter cover is removed. Allow compressor to cool prior to servicing.



Keep the air filter clean at all times. Do not operate the compressor with the air filter removed.

A dirty air filter will not allow the compressor to operate at full capacity. Before you use the compressor, check the air filter to be sure it is clean.

Check Valve Cleaning - Replacement

⚠ WARNING

Risk of personal injury. Manifold assembly contains compressed air which can be hazardous.
Manifold gets hot during operation.
Before servicing:
•Unplug or disconnect electrical supply to compressor.
•Bleed tank of pressure.
•Allow compressor to cool.

1. Release all air pressure from air tank and unplug outfit.
2. Remove shroud. (Key Nos. 1 and 2)
3. Loosen the top and bottom nuts and remove the outlet tube. (Key Nos. 31, 33, and 34)
4. Remove the pressure release tube, fitting, and connector. (Key Nos. 25, 26 and 27)
5. Unscrew the check valve (turn counterclockwise) using a socket wrench. (Key No. 17)
6. Check that the valve disc moves freely inside the check valve and that the spring holds the disc in the upper, closed position. The check valve may be cleaned with a solvent, such as paint and varnish remover.
7. Apply a Teflon based pipe sealant to the check valve threads. Reinstall the check valve (turn clockwise).
8. Replace the pressure release tube and fitting.
9. Replace the outlet tube and tighten top and bottom nuts.
10. Replace the shroud.

Safety Valve - Inspection

⚠ WARNING

If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion. Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

Motor

The motor has an automatic reset thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the overload protector will shut off the motor. The motor must be allowed to cool down before restarting. The compressor will automatically restart after the motor cools.

If the overload protector shuts the motor off frequently, check for a possible voltage problem. Low voltage can also be suspected when:

1. The motor does not get up to full power or speed.

2. Fuses blow out when starting the motor; lights dim and remain dim when motor is started and is running.

Storage

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Review the Maintenance and “Operating Procedures” sections and perform maintenance as necessary. Be sure to drain water from the air tank.

2. Protect the electrical cord and air hose from damage (such as being stepped on or run over). Wind them loosely around the compressor handle.

Store the air compressor in a clean and dry location.

TROUBLESHOOTING GUIDE

⚠ WARNING

PERFORMING REPAIRS MAY EXPOSE VOLTAGE SOURCES, MOVING PARTS OR COMPRESSED AIR SOURCES. PERSONAL INJURY MAY OCCUR. PRIOR TO ATTEMPTING ANY REPAIRS, UNPLUG THE COMPRESSOR AND BLEED OFF TANK AIR PRESSURE.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve pops off.	Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches cut-out pressure.	Move the pressure switch lever to the "O" position. If the compressor doesn't shut off, disconnect from the electrical outlet source and return to a Sears Service Center to replace the pressure switch.
	Pressure switch cut-out too high.	Return the compressor to Sears Service Center to check and adjust, or replace switch.
Air leaks at fittings or hose.	Tube or hose fittings are not tight enough.	Tighten fittings using teflon tape where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. **DO NOT OVERTIGHTEN.**
Air leaks at pressure switch release valve.	Defective pressure switch release valve.	Return to Sears Service Center for replacement of pressure switch. Check to see if the pin in the bottom of the pressure release valve is stuck. If it does not move freely, return to the Service Center for replacement of pressure switch.
	Defective or dirty check valve.	A defective check valve results in a constant air leak at the pressure release valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Remove and clean or replace check valve. **DO NOT OVERTIGHTEN.**
Air leaks in air tank or at air tank welds.	Defective air tank.	Air tank must be replaced. Do not repair the leak. Return compressor to Sears Service Center. **⚠ WARNING** **DO NOT DRILL INTO, WELD OR OTHERWISE MODIFY AIR TANK OR IT WILL WEAKEN. THE TANK CAN RUPTURE OR EXPLODE.**
Air leaks between head and valve plate.	Leaking seal.	Torque head screws to 7-10 ft. lbs. If this does not stop leak, replace seal.
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	It is normal for some pressure drop to occur.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator. **NOTE** Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used).
Air leak from safety valve.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced .
Knocking noise	Defective check valve.	Remove and clean, or replace.

TROUBLESHOOTING GUIDE (Continued)

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Compressor is not supplying enough air to operate accessories.	Compressor is not large enough for air requirement.	Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.
	Restricted air intake filter.	Clean or replace air intake filter. Do not operate the air compressor in any paint spray or drywall sanding area.
	Hole in hose.	Check and replace if required.
	Check valve restricted.	Remove and clean, or replace.
	Air leaks.	Tighten fittings.
Motor will not run or restart.	Present tank pressure exceeds pressure switch "cut-in" pressure.	Motor will start automatically when tank pressure drops below "cut-in" pressure of pressure switch.
	Fuse blown, circuit breaker tripped.	1. Check fuse box for blown fuse and replace, if necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit. 2. Check for proper fuse; only Time Delay fuses are acceptable. 3. Check for low voltage conditions and/or proper extension cord. 4. Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit. 5. Check for loose electrical connections.
	Motor overload protection switch has tripped.	Let motor cool off and overload switch will automatically reset.
	Possible defective motor or capactior.	Return to Sears Service Center for inspection or replacement, if necessary.
	Paint spray on internal motor parts.	Have compressor checked at Sears Service Center. Do not operate the compressor in the paint spray area. See flammable vapor warning.
	Check valve stuck open, putting pressure on head.	Remove and clean, or replace the check valve.
	Pressure release valve on pressure switch has not unloaded head pressure.	Bleed the line by pushing the lever on the pressure switch to the "O" position; if the valve does not open, replace it.
	Broken exhaust valve.	Inspect and replace if necessary.
Regulator knob continuous air leak. Regulator will not shut off at air outlet.	Dirty or damaged regulator internal parts.	Replace regulator.

SERVICE NOTES

SERVICE NOTES

SEARS

CRAFTSMAN

MODEL NO.

SERVICE

HOW TO ORDER REPAIR PARTS

OWNERS MANUAL FOR

• TWIN-V OILFREE • TANK MOUNTED AIR COMPRESSOR

The model number of your Sears Air Compressor can be found on the maintenance label on the top of the shroud or on the bar code label on the rear of the air tank.

SERVICE AND REPAIR PARTS
CALL 1-800-665-4455*

Keep this number handy should you require a service call or need to order repair parts.
If ordering parts make sure you have the name, make and model no. of the merchandise and the name and number of the part you wish to order.

***If calling locally, please use one of the following numbers:**

Regina	- 566-5124	Montreal	- 333-5740
Toronto	- 744-4900	Halifax	- 454-2444
Kitchener	- 894-7590	Ottawa	- 738-4440
		Vancouver	- 420-8211

WHEN ORDERING REPAIR PARTS, ALWAYS GIVE THE FOLLOWING INFORMATION:

- PART NUMBER
- PART DESCRIPTION
- MODEL NUMBER
- NAME OF ITEM

All parts listed may be ordered from any Sears Service Center and most Sears stores.

If the parts you need are not stocked locally, your order will be electronically transmitted to a Sears Repair Parts Distribution Center for handling.

Sold By Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

SEARS

CRAFTSMAN

N° de modèle

919.726330

IMPORTANT:
Lire attentivement les directives de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

MANUEL DE L'USAGER

COMPRESSEUR D'AIR CRAFTSMAN 2 CYLINDRES EN V SANS LUBRIFICATION MONTÉ SUR RÉSERVOIR

Consignes de sécurité
Assemblage
Utilisation
Entretien
Dépannage
Pièces

Inscrire à l'endroit désigné:

1) **Le numéro de modèle indiqué sur l'étiquette d'entretien apposée sur le moteur ou sur l'étiquette du code zébré située à l'arrière du réservoir.**
2) **Le numéro de code de date indiqué sur l'étiquette apposée à l'arrière du réservoir d'air.**
3) **Le numéro de série indiqué sur l'étiquette apposée à l'arrière du réservoir d'air.**
4) **Le numéro d'enregistrement du réservoir indiqué sur la plaque signalétique métallique située à l'arrière du réservoir. Cette plaque est peinte de la même couleur que le réservoir.**

Noter ces numéros pour référence.

Numéro de modèle_____

Numéro de code_____

Numéro de série_____

Numéro du réservoir_____

Vendu par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8

MGP-726330 10/1/96

TABLE DES MATIÈRES

Page

GARANTIE 2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ 3
SYMBOLES DE MISE EN GARDE 3
INFORMATION GÉNÉRALE 5
GLOSSAIRE 5
TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS 5
DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT 6
OUTILS NÉCESSAIRES À L'ASSEMBLAGE 6
ASSEMBLAGE 7

PROCÉDÉS DE RODAGE 7
- Emplacement du compresseur 7
- Lubrification et huile 7
- Mise à la masse 7
- Tension et protection du circuit 8
- Directives de rodage 8

MISE EN MARCHE 8

ENTRETIEN 9
- Filtre à air - Inspection et remplacement 9
- Clapet de retenue - Inspection et remplacement 9
- Soupape de sûreté - Inspection et remplacement 9
- Moteur 9
- Entreposage 9

GUIDE DE DÉPANNAGE 10
SCHÉMA - APPAREIL 12
LISTE DES PIÈCES 13
SCHÉMA - BLOC COMPRESSEUR 14
LISTE DES PIÈCES - BLOC COMPRESSEUR 15
NOTES 16
COMMANDE DE PIÈCES 18

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN SUR LES COMPRESSEURS D'AIR SEARS

Si ce compresseur fait défaut, au cours de l'année suivant la date d'achat, pour cause de défaut de matériau ou main-d'oeuvre, le retourner à l'un des magasins Sears le plus proche qui le réparera gratuitement.

Si le compresseur est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie se limite à 90 jours à partir de la date d'achat.

Cette garantie est complémentaire à toute autre garantie statutaire qui peut varier d'une province à l'autre.

SEARS CANADA INC, TORONTO ONT. M5B 2B8

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce manuel contient des informations qu'il est important de connaître. Ces informations traitent de votre sécurité et de la prévention de problèmes reliés aux équipements. Pour vous aider à comprendre ces informations, nous utilisons des symboles. En lisant le manuel, prêtez une attention particulière aux sections ayant comme en-tête les symboles suivants:

DANGER
INFORMATION IMPORTANTE - IL Y A RISQUE D'ACCIDENT POUVANT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES CHOCS MORTELS.

AVERTISSEMENT
INFORMATION IMPORTANTE - IL Y A RISQUE D'ACCIDENT POUVANT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES CHOCS MORTELS.

ATTENTION
UNE INFORMATION QUI ÉVITERAIT DES DOMMAGES À L'APPAREIL.

NOTE
UNE INFORMATION À RETENIR.

AVERTISSEMENT
Il y a risque d'accident si l'appareil n'est pas utilisé adéquatement.
Lire attentivement le tableau suivant:

SURVEILLER	CE QUI POURRAIT ARRIVER	COMMENT L'ÉVITER
Pièces chaudes	Les parties métalliques du compresseur tels que, échappement, tuyaux ou autres sont chauds quand le compresseur fonctionne. On pourrait gravement se brûler si on les touche.	Ne jamais toucher les parties métalliques du compresseur pendant son fonctionnement ou immédiatement après l'arrêt de l'appareil. On risque de toucher les surfaces chaudes si on place les mains sous le compresseur ou si on retire le couvercle de plastique. Attendre que le compresseur refroidisse avant de procéder à des travaux d'entretien.
Vapeurs inflammables	Il est normal pour le moteur et le pressostat de générer une étincelle quand le compresseur s'arrête ou démarre. Cette étincelle peut enflammer des vapeurs inflammables comme les vapeurs d'essence ou de solvant, causant une explosion ou un incendie.	Quand on vaporise des produits inflammables, s'assurer qu'une bonne aération existe. Ne jamais vaporiser dans des locaux fermés. Une ventilation doit exister à tout moment. N'utiliser le compresseur à air que dans des locaux bien ventilés et dépourvus de vapeurs d'essence ou de solvant. Ne pas faire fonctionner le compresseur près des locaux de vaporisation.
Réservoir d'air comprimé	Toute modification au bloc compresseur dans le but d'obtenir une pression supérieure pourrait occasionner la rupture ou l'explosion du réservoir d'air comprimé. Une incompatibilité entre le compresseur et le réservoir pourrait occasionner sa rupture ou son explosion. Toute modification au réservoir d'air comprimé l'affaiblirait et pourrait occasionner sa rupture ou son explosion.	Ne pas régler, ôter ni modifier la soupape de sûreté ni le pressostat. Si le remplacement est nécessaire, utiliser des pièces de même capacié. Ne jamais remplacer le réservoir par un modèle différent. S'adresser à un centre Sears si un remplacement est requis. Ne jamais percer, souder ni modifier le réservoir. Cela pourrait occasionner sa rupture ou son explosion. Si le réservoir est endommagé ou rouillé, s'adresser à un centre Sears pour un remplacement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SURVEILLER	CE QUI POURRAIT ARRIVER	COMMENT L'ÉVITER
Air comprimé	Le jet d'air comprimé peut projeter des poussières, des impuretés ou des particules. Celles-ci peuvent occasionner des blessures.	Ne jamais diriger le bec ou le gicleur vers une personne ou une partie du corps. Toujours porter des gants et des lunettes protectrices quand on utilise le compresseur à air. Arrêter toujours le compresseur avant de brancher ou de débrancher un outil pneumatique.
	Une pression excessive peut endommager ou faire exploser les outils pneumatiques.	Vérifier la pression maximum recommandée par le fabricant des outils et accessoires. La pression à la sortie du régulateur de pression, ne doit jamais dépasser ces recommandations.
Electricité	Votre compresseur à air fonctionne à l'électricité. Comme tout équipement fonctionnant à l'électricité, il peut occasionner des chocs électriques s'il n'est pas utilisé de façon adéquate.	Toujours débrancher le moteur avant d'effectuer une réparation ou un entretien. Ne jamais utiliser le compresseur à l'extérieur quand il pleut. Ne brancher le compresseur qu'à une prise à tension adéquate, protégée par un fusible ou un disjoncteur adéquat.
Vapeurs toxiques	Il est normal que l'air comprimé contienne des vapeurs toxiques. Ces vapeurs sont nocives en cas d'inhalation. Certains produits (tels que peinture, herbicides, insecticides, sable, etc) peuvent être nocifs si on les respire.	Ne jamais respirer directement l'air comprimé provenant de l'unité. Bien lire les étiquettes apposées sur les produits qu'on vaporise et les suivre scrupuleusement. S'il y a possibilité d'inhalation de vapeurs, utiliser un masque d'inhalation. Chaque type de masque d'inhalation est efficace contre certains produits uniquement. Lire les instructions pour s'assurer que c'est bien le masque adéquat. Dans le doute, consulter un technicien compétent.
Solvants inadéquats	Les solvants 1,1,1,-Trichlorethane et le chlorure de méthylène, peuvent réagir au contact de l'aluminium dont sont composés beaucoup d'outils et accessoires tels que pistolets et pompes à peinture et provoquer une explosion. Ces solvants peuvent aussi réagir au contact de pièces galvanisées, causant la corrosion et la détérioration des pièces. Cela n'affecte pas votre compresseur à air mais détériore les outils que vous utilisez.	Si le liquide à vaporiser contient les solvants mentionnés à gauche (lire l'étiquette des solvants), ne pas utiliser d'outils en aluminium ou en métal galvanisé. Utiliser soit un autre liquide, soit un pistolet atomiseur en acier inoxydable.

INFORMATION GÉNÉRALE

Vous avez acheté un compresseur d'air comprenant un bloc compresseur à un cylindre, muni d'une pompe de compresseur monocellulaire et d'un réservoir à air comprimé.

Le compresseur ne requiert pas d'huile de lubrification. Vous pouvez donc jouir de votre compresseur sans devoir acheter, ajouter ni changer l'huile.

Votre compresseur peut être utilisé pour faire fonctionner des pistolets vaporisateurs de peinture, outils pneumatiques, canons ou pistolets pneumatiques, brocheuses pneumatiques, brosses pneumatiques ou accessoires de gonflage. Un régulateur de pression est généralement utilisé dans ce genre d'applications.

Des filtres à air déshydrateurs supplémentaires qui éliminent les impuretés et l'humidité contenues dans l'air doivent être branchés au tuyau dans certains cas.

Si l'on désire un réglage de pression très précis de l'outil, l'ajout d'un second détendeur est recommandé.

GLOSSAIRE

CFM: (Cubic feet per minute) pi.cu.par minute

SCFM: (standard CFM) pi.cu/min. standard. C'est une mesure du débit d'air.

PSI: (Pounds per square inch) lbs./po.ca., unité de mesure de pression.

ASME: American Society of Mechanical Engineers. L'équipement est fabriqué et testé conformément aux standards ASME.

Point de déclenchement du pressostat: Quand le moteur est à l'arrêt, la pression à l'intérieur du réservoir diminue au fur et à mesure qu'on utilise les accessoires. Quand la pression à l'intérieur du réservoir baisse au-dessous d'un certain niveau, le moteur redémarre automatiquement. Ce niveau est appelé "point de consigne de déclenchement du pressostat" (Cut-in pressure)

Point de consigne d'arrêt du pressostat: Quand on met en fonctionnement le compresseur, la pression à l'intérieur du réservoir augmente jusqu'à un certain niveau auquel le compresseur s'arrête, protégeant ainsi le réservoir de pressions excessives. Ce niveau est appelé "point de consigne d'arrêt, du pressostat" (Cut-out pressure)

ACNOR: Les appareils électriques vendus au Canada doivent porter la certification de l'Acnor. L'Acnor est l'Association canadienne de normalisation. C'est elle qui établit les normes de sécurité et qui effectue les vérifications. L'équipement Sears certifié Acnor dépasse souvent les normes électriques et sécuritaires exigées par l'ACNOR.

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

N° de modèle	**919.726330**
Nombre de cylindres	2
Alésage	2 3/8 po
Course	1.2 po
Tension - monophasé	240
Capacité minimum du branchement électrique	15 A
Type de fusible	à action différée
Ampérage à la pression maximum	15 A
Capacité du réservoir d'air	ASME/33 gal. É.-U.
Point de déclenchement du pressostat (marche)	100 psi
Point d'arrêt du pressostat (arrêt)	125 psi
SCFM (pi.cu./min.std).@ 40 psi	15.0
SCFM (pi.cu./min.std).@ 90 psi	11.5

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

Pompe de compresseur d'air : Pour comprimer l'air, le piston se meut de bas en haut en vice versa, dans le cylindre. Pendant la descente du piston, l'air est aspiré dans les soupapes d'admission. Les soupapes d'echappement demeurent fermées. Pendant la montée du piston, l'air est comprimé. Les soupapes d'admission se ferment et l'air comprimé est aspiré dans les soupapes d'échappement et ensutie dans le tuyau de sortie, le clapet de retenue et dans le réservoir d'air.

Clapet de retenue : Quand le compresseur fonctionne le clapet de retenue est ouvert permettant ainsi à l'air comprimé de passer dans le réservoir. Quand le compresseur s'arrête au point d'arrêt, le clapet de retenue se ferme, empêchant le retour d'air du réservoir.

Pressostat : Le pressostat est muni d'un petit levier et d'une étiquette indiquant "Auto/O". À la position "O" le compresseur ne fonctionne pas. À la position "Auto", le pressostat met en marche automatiquement le moteur quand la pression dans le réservoir baisse au-dessous du point de déclenchement. Il arrête le moteur quand la pression du réservoir atteint le point d'arrêt du pressostat.

Valve de décharge : Cette valve permet d'évacuer l'air de la culasse du compresseur, au démarrage, jusqu'à ce que le compresseur atteigne sa vitesse de croisière. À ce moment, la valve se ferme et le compresseur comprime l'air. Ce dispositif réduit l'ampérage au démarrage.

Soupape de sûreté : Si le pressostat n'arrête pas le compresseur au point d'arrêt, la soupape de sûreté protège l'unité contre des pressions excessives en faisant évacuer l'air à un point de pression préalablement fixé par le fabricant de la soupape (légèrement supérieur au point d'arrêt.

Régulateur de pression : La pression de l'air arrivant du réservoir est contrôlée par le bouton du régulateur. Le bouton est du type insensible aux vibrations. Tirer le bouton vers le haut pour modifier la pression et le presser vers le bas pour le bloquer. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression, et le tourner dans le sens inverse pour la diminuer. Pour éviter les rajustements nécessaires quand on change le point de déclenchement, commencer par une pression inférieure pour atteindre la pression de réglage désirée. Si vous partez d'un point de pression supérieur à celui désiré, descendez plus bas que ce dernier et remontez pour atteindre le point désiré. La pression de sortie pour un outil devra tenir compte des exigences de celui-ci et devra probablement être réglée pendant son fonctionnement.

Manomètre du détendeur : Le manomètre de sortie indique la pression de l'air sortant du détendeur vers l'outil. Cette pression est contrôlée par le détendeur et est toujours égale ou inférieure à la pression du réservoir (Voir "Mise en marche").

Manomètre du réservoir : Le manomètre du réservoir indique la pression d'air dans le réservoir.

Système de refroidissement : Le compresseur est équipé d'un système de refroidissement perfectionné. L'élément principal est un ventilateur qui dans son fonctionnement normal débite une grande quantité d'air à travers les trous de ventilation. La présence de cet air est une indication que le système de refroidissement fonctionne adéquatement.

Vanne de vidange : La vanne est située au bas du réservoir et sert à vidanger l'eau de condensation qui s'est accumulée dans le réservoir. Pour vidanger, dégager la pression par la vanne de sûreté jusqu'à 15 psi. Dévisser ensuite la vanne de vidange pour vidanger l'eau.

OUTILS NÉCESSAIRES À L'ASSEMBLAGE

- Douille 9/16 po et clé ouverte pour fixer les roues.
- Clé ouverte ou douille 3/8 po pour fixer les vis de la poignée.

ASSEMBLAGE

Montage des roues, des poignées et de la bande de caoutchouc.

ATTENTION
LES ROUES ET LA POIGNÉE NE SONT PAS CONÇUS POUR SUPPORTER LE POIDS DE L'APPAREIL. POUR TRANSPORTER L'APPAREIL, CE DERNIER DOIT ÊTRE SOULEVÉ À L'AIDE D'UN APPAREIL DE LEVAGE OU POUSSÉ SUR UNE RAMPE.

1. Fixer la poignée au compresseur en l'insérant dans l'étrier tout en alignant les deux trous de part et d'autre. Monter les deux vis de chaque côté et bien serrer.

2. Pour monter les roues, fixer un boulon à épaulement et une rondelle pour chaque roue. Bien serrer. Si les roues sont bien montées, le compresseur sera de niveau.

3. Nettoyer et sécher le pied du réservoir situé à l'opposé des roues. Enlever le papier de protection du repose-pied de caoutchouc. Coller la bande sur le pied. Bien la presser pour la coller.

INSTALLATION ET RODAGE

Emplacement du compresseur

Le compresseur doit fonctionner dans un milieu sec, propre et bien aéré. Le filtre d'aspiration doit être dégagé de toute obstruction qui pourrait diminuer le débit d'air. Le compresseur doit être installé à au moins 12 pouces du mur ou de toute obstruction qui pourrait limiter le débit d'air de refroidissement.

Lubrification et huile

Ce compresseur ne requiert pas d'huile de lubrification.

Mise à la masse

AVERTISSEMENT
Un contact avec la masse pourrait occasionner des chocs électriques. La mise à la masse canalise ce courant accidentel vers la masse, éliminant ainsi les risques d'électrocution. Cet appareil doit être mis à la masse correctement.

Le compresseur est équipé d'un cordon d'alimentation dont la fiche est pourvue d'une broche de mise à la masse. Cette fiche doit être branchée à une prise compatible, ayant une mise à la masse conforme aux réglements locaux. La prise doit avoir la même forme que la fiche.

Inspecter la fiche et la prise chaque fois qu'on branche le compresseur et les changer si elles sont endommagées ou usées.

DANGER
UNE MAUVAISE MISE À LA MASSE POURRAIT OCCASIONNER DES CHOCS ÉLECTRIQUES.

Ne pas modifier la fiche du cordon d'alimentation électrique de l'appareil. Si la prise existante n'est pas compatible, en faire installer une par un électricien.

Lors de la réparation ou du remplacement du cordon ou de la fiche, le fil de mise à la masse doit être isolé des fils sous tension. Ne jamais raccorder le fil de mise à la masse à une fiche à broche plate. Le fil de mise à la masse est isolé et est de couleur verte avec ou sans raie jaune.

Si la procédure de mise à la masse telle que décrite n'est pas bien comprise ou si l'on n'est pas sûr de la mise à la masse existante, demander l'aide d'un électricien qualifié.

MODÈLES DE 240 VOLTS

Prise de terre

Fiche de connexion de 20 A

Broche de mise à la terre

Tension et protection du circuit

Voir le tableau des spécifications en page 5 pour la tension adéquate et la protection du circuit électrique. N'utiliser qu'un fusible ou un disjoncteur ayant la même capacité que le circuit alimentant le compresseur. Si le circuit est protégé par un fusible, n'utiliser qu'un fusible à action différée, à double élément.

Directives de rodage.

ATTENTION

Des dégâts sérieux peuvent s'ensuivre si on ne suit pas scrupuleusement les directives suivantes de rodage.

Cette procédure n'est requise qu'une seule fois avant la mise en service initiale du compresseur.

1. Mettre le levier **Auto/O** du pressostat à la position d'arrêt "O" (off)
2. Enficher la fiche du cordon d'alimentation dans sa prise.
3. Ne pas brancher le boyau au raccord de sortie d'air.
4. Tourner le détendeur **dans le sens des aiguilles d'une montre pour** l'ouvrir complètement et empêcher une montée de pression dans le réservoir.
5. Mettre le levier du détendeur à la position "Auto". Le compresseur se mettra en marche.
6. **LAISSER LE COMPRESSEUR FONCTIONNER DURANT 15 MINUTES.** S'assurer que le détendeur est ouvert et qu'il n'y a pas de montée de pression dans le réservoir.
7. Après 15 minutes, fermer le détendeur en le tournant **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.** Le réservoir commence à se remplir d'air et le moteur s'arrête quand la pression dans le réservoir atteint le point de consigne d'arrêt du pressostat.

MISE EN MARCHE

1. Avant de brancher le boyau d'air ou un accessoire, s'assurer que le levier AUTO/O est à la position "O" et que le détendeur est fermé.
2. Brancher le boyau et les accessoires.

AVERTISSEMENT

Une pression d'air excessive est un danger potentiel pouvant provoquer l'éclatement d'un outil.Suivre scrupuleusement les étapes 3 et 5 suivantes chaque fois qu'on utilise le compresseur.

ATTENTION

L'air comprimé peut contenir de l'eau de condensation. Ne pas vaporiser avec de l'air comprimé non filtré, des objets pouvant être détériorés. Certains outils pneumatiques exigent de l'air comprimé filtré. Lire les instructions se rapportant à l'outil.

3. Vérifier la pression maximum permise par le fabricant de l'outil. La pression à la sortie du détendeur ne doit jamais dépasser ce maximum.
4. Mettre le levier à la position "Auto". Le réservoir se remplit d'air et le moteur s'arrête quand la pression dans le réservoir atteint le point d'arrêt du pressostat.
5. Ouvrir le détendeur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Régler le détendeur à la pression de sortie adéquate. Le compresseur est à présent prêt à l'utilisation.
6. N'utiliser le compresseur à air que dans des locaux bien ventilés et dépourvus de vapeurs d'essence ou de solvant. Ne pas faire fonctionner le compresseur près des locaux de vaporisation.

Une fois les travaux terminés:

7. Mettre le levier à la position d'arrêt "O"
8. Tourner le détendeur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et régler la pression de sortie à zéro.
9. Débrancher l'outil ou l'accessoire.
10. Ouvrir le détendeur et évacuer l'air du réservoir. Fermer le détendeur quand la pression atteint 20 psi
11. Vidanger l'eau de condensation du réservoir.

AVERTISSEMENT

LA VAPEUR D'EAU CONTENUE DANS L'AIR COMPRIMÉ SE CONDENSE DANS LE RÉSERVOIR SI CETTE EAU N'EST PAS VIDANGÉE, ELLE OCCASIONNERA LA CORROSION ET L'AFFAIBLISSEMENT DU RÉSERVOIR, POUVANT PROVOQUER SA RUPTURE.

Note

Si la vanne de vidange est bouchée, dégager toute la pression du réservoir. Démonter la vanne, la nettoyer et la remonter.

12. Une fois le réservoir vidangé, fermer la vanne de vidange. Le compresseur est à présent prêt pour l'entreposage.

ENTRETIEN

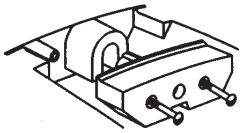
AVERTISSEMENT

L'appareil fonctionne et s'arrête automatiquement quand il est branché. Quand on entreprend des travaux d'entretien, on s'expose à une tension électrique, à de l'air comprimé et à des pièces en mouvement et de graves blessures peuvent en résulter. Pour éviter tout danger, toujours débrancher le compresseur de l'alimentation de courant et vider l'air du réservoir avant de procéder aux travaux d'entretien.

Tous les travaux autres que ceux décrits dans ce manuel ne doivent être effectués que par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Risque de brûlures. Quand le couvercle du filtre est ôté, la culasse du compresseur est accessible. Attendre que le compresseur refroidisse avant de procéder aux travaux d'entretien.



Maintenir toujours le filtre à air propre. Ne pas faire fonctionner le compresseur sans filtre à air. Un filtre sale ne permet pas au compresseur de fonctionner à sa capacité maximale. Donc, avant de faire fonctionner le compresseur, s'assurer que le filtre à air est propre.

Clapet de retenue - Nettoyage et remplacement

AVERTISSEMENT

Risques de blessures. Les tuyaux contiennent de l'air comprimé pouvant occasionner des blessures. Le collecteur est chaud durant le fonctionnement. Avant de procéder aux travaux d'entretien:

- **•Débrancher l'alimentation du compresseur**
- **•Libérer la pression du réservoir**
- **•Attendre que le compresseur refroidisse**

1. Vider l'air du réservoir et débrancher l'appareil.
2. Retirer le boîtier (réf. 1 et 2).
3. Dévisser les écrous du haut et du bas et retirer le tuyau de refoulement (réf. 31, 33, 34).
4. Retirer le tuyau de dégagement et ses raccords (réf. 25, 26, 27).
5. À l'aide d'une clé à douille, dévisser le clapet (tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) (réf. 17).
6. S'assurer que le disque se meut librement dans la valve et que le ressort le maintient vers le haut est en position fermée. Le clapet peut être nettoyé avec du solvant à vernis.
7. Recouvrir le filetage du clapet avec du teflon pour. tuyaux. Remonter le clapet en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Remonter le tuyau de dégagement
9. Remonter les tuyaux de refoulement et serrer les deux écrous du haut et du bas.
10. Remonter le boîtier.

Soupape de sûreté - Inspection

AVERTISSEMENT

Si la soupape de sûreté ne fonctionne pas correctement, une pression excessive peut s'accumuler à l'intérieur du réservoir, causant sa rupture ou son explosion. Avant de mettre en marche, tirer sur l'anneau de la soupape de sûreté afin de s'assurer qu'elle fonctionne correctement. Si la soupape est bloquée ou fonctionne difficilement, la remplacer par une soupape neuve ayant les mêmes caractéristiques.

Moteur

Le moteur est pourvu d'un dispositif de protection thermique de surcharge, à réarmement automatique. Si le moteur surchauffe pour une raison quelconque, le dispositif de protection arrête le moteur. Le moteur doit refroidir avant de se remettre en marche. Le moteur démarre automatiquement aussitôt refroidi.

Si le dispositif de protection intervient fréquemment, vérifier la tension à l'arrivée au moteur. Une basse tension au moteur peut être aussi la cause des observations suivantes :

1. Le moteur n'atteint pas sa vitesse ni sa puissance maximales.

2. Le fusible saute au démarrage. Les lumières baissent au démarrage et demeurent faibles pendant le fonctionnement du moteur.

Entreposage

Avant d'entreposer le compresseur, effectuer les travaux suivants:

1. Effectuer les travaux d'entretien tel que décrit ci-dessus. Vidanger l'eau contenue dans le réservoir.

2. Enrouler autour du bras le boyau d'air ainsi que le cordon afin d'éviter qu'on marche dessus ou qu'on les endommage.

Entreposer l'appareil dans un endroit sec et propre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT

Durant les réparations et les travaux d'entretien, on est souvent en contact avec les parties électriques, mécaniques ou pneumatiques du compresseur et des accidents peuvent survenir. Il est donc important de débrancher le courant au compresseur et de libérer la pression d'air du réservoir avant d'entreprendre des travaux d'entretien ou de réparation.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Pression excessive dans le réservoir - La soupape de sûreté s'ouvre.	Le pressostat n'arrête pas le moteur quand le compresseur atteint le point de consigne d'arrêt.	Mettre le levier du pressostat à la position d'arrêt "O". Si le compresseur ne s'arrête pas, débrancher l'alimentation électrique et s'adresser à un centre de service Sears pour remplacer le pressostat.
	Le point de consigne d'arrêt du pressostat est trop élevé.	S'adresser à un centre de service Sears pour vérifier, régler ou remplacer le pressostat.
Fuites d'air du boyau ou des raccords	Les raccords ne sont pas suffisamment serrés.	Serrer les raccords là où l'air fuit. Vérifier ces raccords avec une solution d'eau savonneuse. **NE PAS SERRER OUTRE MESURE.**
Fuites d'air au détendeur de pression du pressostat	Détendeur de pression défectueux.	S'adresser à un centre de service Sears pour remplacer le pressostat et le détendeur de pression.
	Clapet de retenue défectueux ou sale.	Un clapet défecteux laisse fuir l'air par le détendeur quand le moteur est à l'arrêt et que le réservoir est sous pression. Démonter le clapet. Le nettoyer ou le remplacer. **NE PAS SERRER OUTRE MESURE.**
Fuites d'air dans le réservoir d'air comprimé ou dans ses soudures	Réservoir défectueux.	Le réservoir d'air doit être remplacé. Ne pas réparer un réservoir. S'adresser à un centre de service Sears. **AVERTISSEMENT** **Ne pas percer, souder ni modifier le réservoir car cela risquerait de l'affaiblir et provoquer sa rupture ou son explosion.**
L'air fuit entre la tête de culasse et la culasse	Boulons lâches ou joint de culasse défectueux.	Serrer les boulons à 7-10 pi.lb. S'il y a encore fuite, remplacer le joint.
Le manomètre du détendeur indique une chute de pression dès qu'on branche un outil	Une "petite" chute de pression est normale.	Si la chute est excessive, régler le détendeur. **Note:** Régler le détendeur pendant que l'outil est en utilisation.
Fuites d'air à la soupape de sûreté	Soupape de sûreté défectueuse.	Faire fonctionner la soupape de sûreté manuellement en tirant sur la bague. Si la fuite se maintient, remplacer la soupape de sûreté.
Bruit de cognement	Clapet de retenue défectueux.	Démonter, nettoyer ou remplacer.
Le compresseur ne fournit pas suffisamment d'air pour faire fonctionner les accessoires.	La capacité du compresseur est insuffisante à la demande.	Vérifier les exigences des accessoires en air comprimé. Si la quantité d'air ou les pressions requises sont supérieures à celle que fournit le compresseur, il faut un compresseur plus grand.
	Filtre à air bouché	Nettoyer ou remplacer. Ne pas utiliser le compresseur dans des locaux de sablage ou de peinture.

GUIDE DE DÉPANNAGE (suite)

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le compresseur ne fournit pas suffisamment d'air pour faire fonctionner les accessoires. (suite)	Tuyau d'air troué.	Vérifier et remplacer au besoin.
	Clapet de retenue bloqué	Démonter, nettoyer ou remplacer.
	Fuites d'air	Serrer les raccords.
Le moteur ne fonctionne pas	La pression dans le réservoir est supérieure au point de consigne de déclenchement de pressostat.	Le compresseur démarre automatiquement aussitôt que la pression du réservoir baisse au niveau du point déclenchement du pressostat.
	Le fusible a sauté ou le disjoncteur a déclenché.	1. Vérifier fusible ou disjoncteur. Remplacer ou réarmer. Ne pas utiliser un fusible ou un disjonteur de calibre supérieur à la capacité du circuit 2. Vérifier le type de fusible. N'utiliser que des fusibles à action différée 3. Vérifier la tension d'alimentation. Vérifier le calibre de la rallonge. 4. Ne pas faire fonctionner les autres appareils s'alimentant sur le même circuit ou brancher le compresseur sur un circuit indépendant. 5. Vérifier si des connexions sont lâches.
	Le dispositif thermique de protection du moteur a déclenché.	Laisser refroidir le moteur. Le dispositif de protection mettra en marche le moteur aussitôt celui-ci refroidi.
	Condensateur ou moteur défectueux	S'adresser à un Centre de Service Sears pour vérification ou remplacement.
	Des vapeurs de peinture se sont infiltrées dans le moteur.	S'adresser à un centre de service Sears. Ne pas faire fonctionner le moteur dans les locaux de peinture. Voir la mise en garde concernant les vapeurs inflammables.
Le moteur ne fonctionne pas	Clapet de retenue bloqué en position ouverte créant de la pression sur la tête du compresseur.	Démonter, nettoyer ou remplacer le clapet.
	Le détendeur de pression du pressostat n'a pas dégage la pression de la culasse du compresseur.	Purger la ligne en mettant le levier du pressostat à la position "O"; si le détendeur ne s'ouvre pas, le remplacer.
	Soupape de refoulement brisée.	Vérifier et remplacer au besoin.
Le détendeur fuit. Le détendeur ne ferme pas	Détendeur sale ou endommagé.	Remplacer le détendeur.

NOTES D’ENTRETIEN

NOTES D’ENTRETIEN

SEARS

CRAFTSMAN

N° DE MODÈLE

ENTRETIEN

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

MANUEL D'INSTRUCTIONS DU

COMPRESSEUR D'AIR À DEUX CYLINDRES EN V SANS LUBRIFICATION FIXÉ SUR RÉSERVOIR

Le numéro de modèle du compresseur d'air Sears figure sur l'étiquette d'entretien sur le dessus du boîtier ou sur l'étiquette de code à barres à l'arrière du réservoir d'air.

ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE
COMPOSEZ 1-800-665-4455*

Conservez ce numéro à portée de la main au cas où vous auriez besoin d'une visite d'entretien ou de pièces de rechange.
Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez le nom, la marque et le n° de modèle du produit ainsi que le nom et le numéro de la pièce que vous désirez commander.

***Si vous appelez un centre d'entretien local, composez un des numéros suivants :**

Regina - 566-5124
Toronto - 744-4900
Kitchener - 894-7590
Montréal - 333-5740
Halifax - 454-2444
Ottawa - 738-4440
Vancouver - 420-8211

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, IL FAUT TOUJOURS INDIQUER LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS :

- NUMÉRO DE LA PIÈCE
- DESCRIPTION DE LA PIÈCE
- NUMÉRO DE MODÈLE
- NOM DE L'ARTICLE

On peut commander toutes les pièces indiquées dans ce manuel à n'importe quel Centre d'entretien Sears et dans la plupart des magasins Sears.

Si le magasin Sears auquel s'adresse le client n'a pas en stock les pièces désirées, la commande sera transmise par ordinateur à un centre de distribution de pièces de rechange Sears pour en accélérer le traitement et l'expédition.

Vendu par Sears Canada, Inc., Toronto, Ont. M5B 2B8